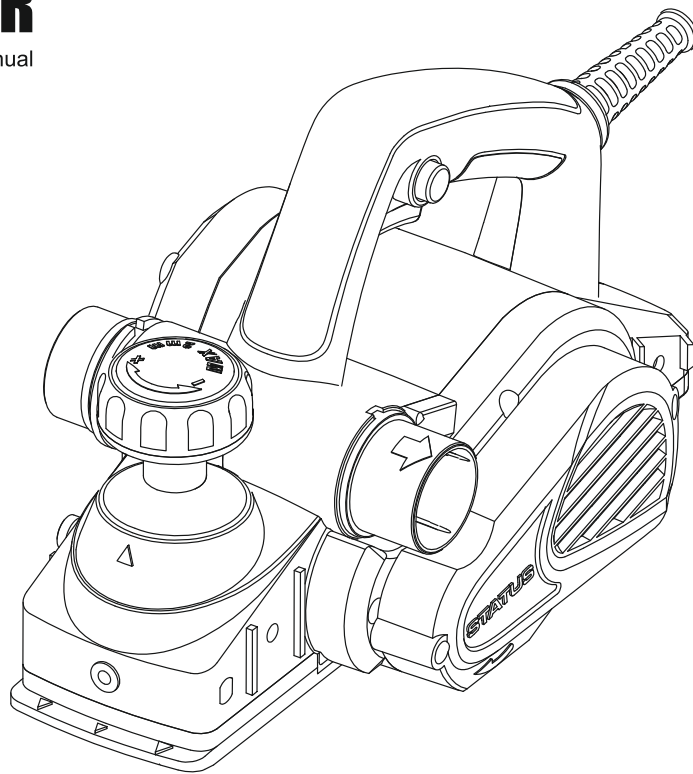




STATUS[®]
POWER TOOLS

ELECTRIC PLANER

Read user's manual
carefully before
operating!



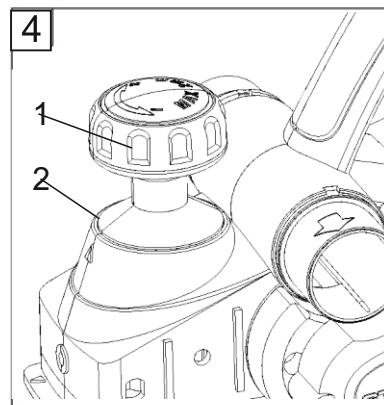
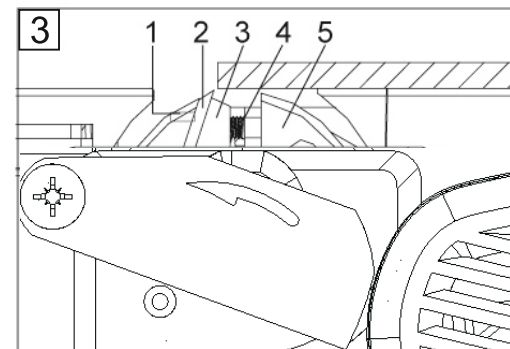
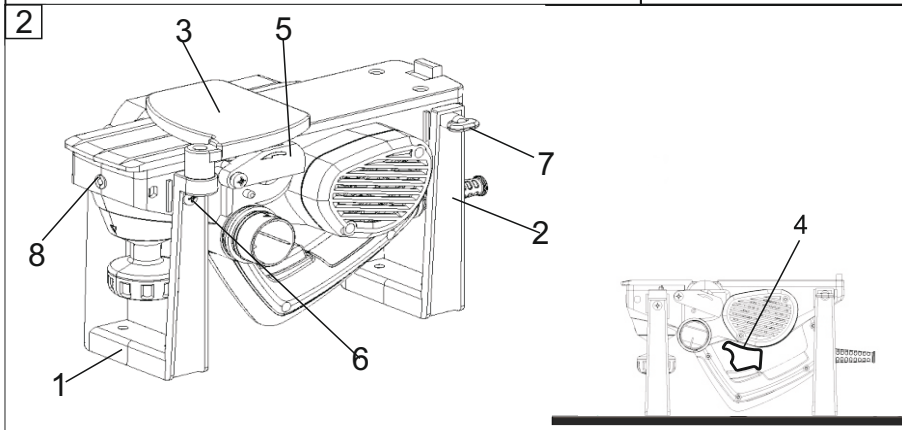
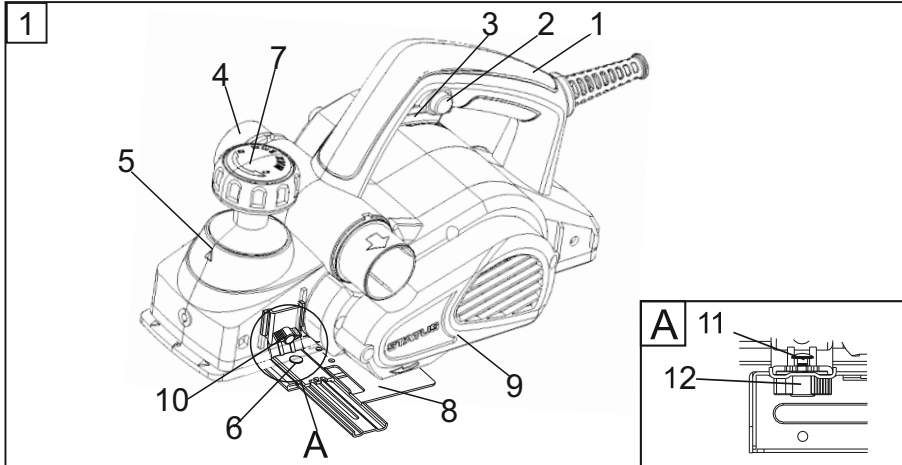
PL82



ME 77



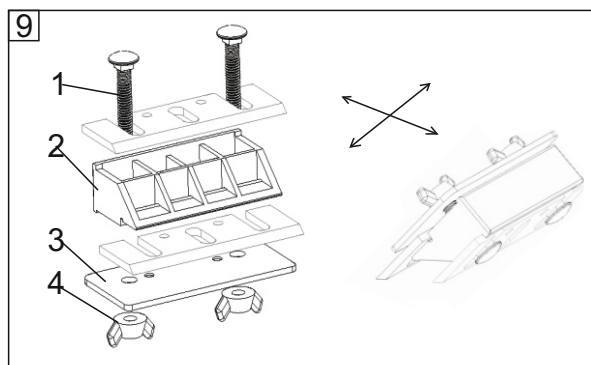
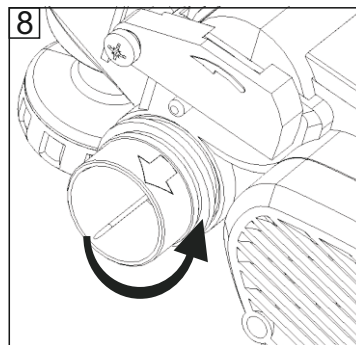
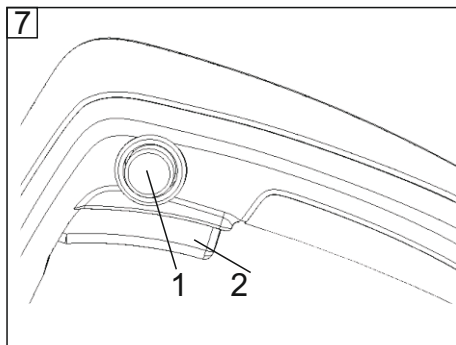
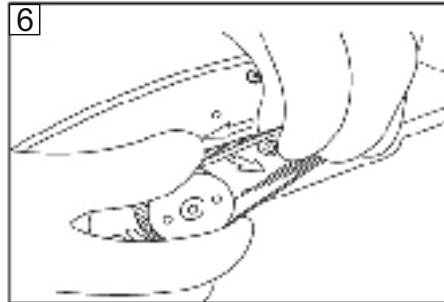
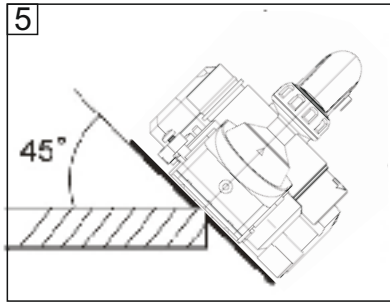
STATUS
POWER TOOLS



EN



STATUS
POWER TOOLS



1. ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- **Предотвращение случайного включения машины.**
Не держите палец на клавише выключателя в момент переноски машины.
- **При работе обеспечьте себе удобное и устойчивое положение.**
Потеря равновесия во время работы может привести к травме.
- **Применяйте индивидуальные средства защиты. Всегда используйте защитные очки.**
В зависимости от вида работ применяйте респиратор, нескользящую обувь, защитный шлем, наушники.
- **Не используйте при работе неустойчивую опору.**
Устойчивая опора на ровной поверхности обеспечит полный контроль над изделием.

4) Использование изделия

- **Используйте зажимы или другие средства для надежного закрепления на рабочем месте обрабатываемой заготовки.**
- **Не перегружайте изделие. Используйте для работы только предназначенную для этого оснастку.**
Правильный выбор инструмента делает работу быстрой и безопасной.
- **Не пользуйтесь изделием с неисправным выключателем.**
Контроль над изделием должен быть полным. Неисправный выключатель должен быть немедленно отремонтирован.
- **Храните изделие в местах, недоступных детям.**
- **Содержите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии.**
Хорошо ухоженный инструмент режет заклинивается и делает вашу работу более легкой.
- **Проверяйте подвижные части вашего изделия на отсутствие повреждений,**
легкость их перемещения, прочность фиксации применяемой оснастки.
- **Используйте только ту оснастку и принадлежности, которые рекомендуются производителем изделия, или предназначенные для выполнения данного вида работ.**
- **Храните изделие очищенным от грязи, опилок, стружки и масляных пятен.** Для чистки изделия используйте сухой обтирочный материал. Запрещается использовать для чистки изделия растворители, бензин и жидкие моющие средства. Жидкости и растворители могут повредить корпус изделия и привести в негодность электрическую часть.

5) Сервисное обслуживание

- **Изделие должно обслуживаться только в авторизованных сервисных центрах.**
Ремонт изделия неквалифицированными лицами может привести к травмам.

1. ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- **Предотвращение случайного включения машины.**
Не держите палец на клавише выключателя в момент переноски машины.
- **При работе обеспечьте себе удобное и устойчивое положение.**
Потеря равновесия во время работы может привести к травме.
- **Применяйте индивидуальные средства защиты. Всегда используйте защитные очки.**
В зависимости от вида работ применяйте респиратор, нескользящую обувь, защитный шлем, наушники.
- **Не используйте при работе неустойчивую опору.**
Устойчивая опора на ровной поверхности обеспечит полный контроль над изделием.

4) Использование изделия

- **Используйте зажимы или другие средства для надежного закрепления на рабочем месте обрабатываемой заготовки.**
- **Не перегружайте изделие. Используйте для работы только предназначенную для этого оснастку.**
Правильный выбор инструмента делает работу быстрой и безопасной.
- **Не пользуйтесь изделием с неисправным выключателем.**
Контроль над изделием должен быть полным. Неисправный выключатель должен быть немедленно отремонтирован.
- **Храните изделие в местах, недоступных детям.**
- **Содержите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии.**
Хорошо ухоженный инструмент режет заклинивается и делает вашу работу более легкой.
- **Проверяйте подвижные части вашего изделия на отсутствие повреждений, легкость их перемещения, прочность фиксации применяемой оснастки.**
- **Используйте только ту оснастку и принадлежности, которые рекомендуются производителем изделия, или предназначенные для выполнения данного вида работ.**
- **Храните изделие очищенным от грязи, опилок, стружки и масляных пятен.** Для чистки изделия используйте сухой обтирочный материал. Запрещается использовать для чистки изделия растворители, бензин и жидкие моющие средства. Жидкости и растворители могут повредить корпус изделия и привести в негодность электрическую часть.

5) Сервисное обслуживание

- **Изделие должно обслуживаться только в авторизованных сервисных центрах.**
Ремонт изделия неквалифицированными лицами может привести к травмам.

2. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом работы проверьте крепление ножей рубанка.
- Остерегайтесь вращающегося барабана рубанка.
- Меняйте только оба ножа; замена одного ножа может привести к дисбалансу барабана и вибрациям, которые могут привести к поломке изделия.
- Не очищайте рабочие части рубанка пальцами; используйте для этого деревянную палочку или щепку.
- Перед любой регулировкой и чисткой дождитесь полной остановки изделия и отключите его от сети.

3. ОПИСАНИЕ

ОПИСАНИЕ

1. 1. Рукоятка задняя
2. Кнопка фиксации выключателя
3. Клавиша выключателя
4. Патрубок пылеотсоса
5. Указатель установленной глубины строгания
6. Фиксатор параллельного упора
7. Ручка регулятора глубины строгания
8. Параллельный упор
9. Крышка ременной передачи
10. Гайка
11. Винт М6х25
12. Гайка
2. 1. Передняя стойка
2. Задняя стойка
3. Предохранительный щиток
4. Фиксатор выключателя
5. Боковой защитный щиток
6. Винт
7. Винт
3. 1. Эксцентрик
2. Нож
3. Клин
4. Винт
5. Барабан
4. 1. Ручка регулятора глубины строгания
2. Диск указателя глубины строгания
7. 1. Метка предельного износа щетки
2. Крышка щеточного узла
3. Щеточный узел
9. 1. Кнопка фиксатора выключателя
2. Клавиша выключателя
11. 1. Винт
2. Прижим
3. Корпус заточного устройства
4. Гайка

4. СБОРКА И РЕГУЛИРОВКА

СБОРКА И РЕГУЛИРОВКА



ВНИМАНИЕ !

Перед проведением работ по замене оснастки, регулировке или чистки изделия обязательно отключите его от сети.

Установка или замена ножей (Рис. 3)

- Снимите крышку ременной передачи (Рис. 1 Поз.9), чтобы была возможность вручную вращать барабан (5) за шкив.
- Ослабьте винты (4) на несколько оборотов.
- Извлеките клин (3) с ножом (2) из паза барабана (5).
- Переверните нож (нож имеет двустороннюю заточку) или замените его на новый. Установка ножа производится в обратной последовательности.
- Установите нож (2) на клин (3). Отверстия на ноже при установке должны совпасть с регулировочными эксцентриками (1).

Внимание ! При установке ножа обратите внимание на направление строгания.

- Вставьте клин с установленным на нее ножом в паз барабана.
- Слегка затяните винты (4) вращая их по часовой стрелке.

Регулировка ножей

- Выставьте нож (2) по торцу заподлицо с боковой поверхностью передней частью подошвы со стороны регулируемого упора для снятия четверти при помощи линейки.
- Приложите линейку к задней (не регулируемой) части подошвы изделия так, чтобы конец линейки нависал над барабаном. Вращая эксцентрики (1) добейтесь касания режущей кромки ножа (2) плоскости линейки на обоих концах барабана (5).
- Затяните винты (4).
- Поверните барабан (5) на 180° и аналогичным образом отрегулируйте второй нож.
- Правильно выставленные ножи при вращении барабана не приподнимают линейку, установленную на заднюю часть подошвы изделия, а только касаются ее.
- Установите на место кожух ременной передачи.

Регулировка глубины строгания (Рис.4)

- Установка глубины строгания осуществляется вращением рукоятки (1). Вращая рукоятку, установите против метки на корпусе изделия такое цифровое значение глубины строгания в миллиметрах на диске (2), которое Вам необходимо. Шаг делений на диске (2) составляет 0,2 мм.
- Максимальная глубина строгания составляет 2,5 мм.

Снятие фаски (Рис. 5)

- Для снятия фаски установите рубанок таким образом, чтобы ребро заготовки попадало в паз на подошве рубанка.

4. СБОРКА И РЕГУЛИРОВКА

Установка и регулировка параллельного упора

- Данное изделие комплектуется параллельным упором имеющим возможность регулировки по ширине.
- Для установки параллельного упора закрепите кронштейн на корпусе изделия винтами-барашками M6x20 (Рис.1 Поз.11).
- Присоедините к кронштейну параллельный упор (Рис.1 Поз.8) и закрепите с помощью винтов и гаек-барашков.

Установка направления выброса стружки

Сдвиньте патрубок в сторону и вращайте его до появления стрелки с одной из сторон. Стрелка (при виде сверху) указывает направления выброса стружки.

Установка изделия в стационарное положение (Рис. 2)

- Данное изделие комплектуется приспособлениями для эксплуатации его в стационарном положении в качестве строгального станка.
 - Для установки изделия в стационарное положение:
 - установите в пазы корпуса стойки (1,2) и закрепите их четырьмя винтами (7)
 - установите изделие стойками на верстак и наметьте на верстаке места под крепление, ответные отверстия в горизонтальных частях стоек.
- ВНИМАНИЕ ! Эксплуатация изделия с незакрепленными на верстаке стойками запрещена.**
- снимите стойки с изделия и привинтите их к верстаку в намеченных местах
 - установите изделие в прикрепленные к верстаку стойки, и зафиксируйте его винтами (7)
 - установите на изделие предохранительный щиток (3). Для этого оденьте его на переднюю стойку с левой стороны и закрепите щиток винтом.
- ВНИМАНИЕ ! Эксплуатация изделия в стационарном состоянии со снятым предохранительным щитком запрещена.**

5. РАБОТА

РАБОТА



ВНИМАНИЕ !

Перед включением изделия обязательно проверьте правильность установки ножей, и затяжку установочных винтов держателя ножей.

Включение и выключение (Рис.7)

- Вставьте вилку сетевого кабеля в розетку.
- Для включения рубанка, нажав предварительно кнопку фиксатора выключателя (1), плавно нажмите клавишу пуска (2).
- Для выключения рубанка отпустите клавишу (2).

Включение и выключение при стационарной установке (Рис. 2)

- Для установки клавиши выключателя во включенное положение:
 - нажмите кнопку фиксатора выключателя
 - нажмите клавишу выключателя
 - разместите фиксатор клавиши выключателя (4) как показано на рисунке 2.
- Включите изделие вставив вилку сетевого шнура в розетку.

СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ИЗДЕЛИЯ

- Правильно выбирайте глубину строгания и скорость перемещения рубанка по заготовке. Для грубой обработки можно устанавливать большую глубину, и перемещать рубанок быстро. Для достижения высокого качества обрабатываемой поверхности выбирайте малую глубину строгания и перемещайте рубанок медленно.
- Обеспечьте полный и плотный контакт передней части платформы рубанка с заготовкой до начала строгания.
- Включив рубанок, начинайте строгание только после того, как он наберет полные обороты.
- Перемещайте рубанок по направлению строгания плавно, прочно удерживая его обеими руками.
- Для снятия фасок используйте 3 продольных угловых канавки разной величины на передней регулируемой части подошвы (Рис.5).

6. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ !

Работы по замене поврежденных деталей изделия, влияющих на его электробезопасность, таких например сетевой шнур, должны проводиться только в авторизованных сервисных центрах.

ЗАТОЧКА НОЖЕЙ (Рис.9)

- Для обеспечения правильного угла заточки ножей пользуйтесь держателем, входящим в комплект поставки изделия.
- Заточку производите по задней грани ножа снимая минимальный слой металла.
- Для устранения дефектов заточки правьте ножи мелкозернистым бруском.
- Для предотвращения дисбаланса барабана с установленными в нем ножами, оба ножа должны затачиваться со съемом равного слоя металла. разница в весе ножей не должна превышать 0,5 г.
- Для заточки ножей:
 - установите оба ножа в корпус заточного устройства (3)
 - закрепите ножи прижав их планкой (3) и затянув винт (4)
 - заточите ножи плавно перемещая заточное устройство по плоскости точильного бруска в продольном и поперечном направлении
 - для заточки второго лезвия переверните ножи в заточном устройстве

Внимание ! После установки заточенных ножей в барабан проверьте прочность их фиксации в барабане и правильность их регулировки.

ЗАМЕНА РЕМНЯ (Рис.6)

- Отвинтите крепежные винты и снимите крышку ременной передачи (Рис.1 Поз.9).
- Медленно поворачивая шкив одной рукой, другой осторожно снимите ремень со шкивов. (Рис.8)
- Для установки ремня аккуратно оденьте его сначала на один шкив, потом на другой.(Рис.8)

6. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ЧИСТКА ИЗДЕЛИЯ

- Перед работами по чистке и обслуживанию изделия обязательно отключите его от сети.
- Наиболее эффективной является продувка изделия сжатым воздухом.
- **ВНИМАНИЕ !**
Перед продувкой изделия сжатым воздухом обязательно оденьте защитные очки.
- Особое внимание уделяйте удалению загрязнений из вентиляционных отверстий корпуса двигателя и из зазора между деталями задней рукоятки и клавишей выключателя. Не прекращайте продувки, пока все загрязнения из этих мест не будут удалены.
- **ВНИМАНИЕ !**
Не применяйте для чистки корпусных деталей бензин и растворители. Они могут повредить пластмассовые части изделия, что может вывести его из строя.
- Особо сильные загрязнения корпусных деталей можно удалять ветошью, смоченной небольшим количеством воды или нейтрального моющего средства.
- **ВНИМАНИЕ !**
Попадание воды или моющего средства внутрь изделия может привести к выходу его из строя.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ !

- Обслуживание изделия неквалифицированными лицами может привести к нарушению норм электробезопасности изделия.
- Все работы по ремонту и замене узлов должны проводиться в авторизованном сервисном центре.



ВНИМАНИЕ!

Во всех нижеперечисленных случаях немедленно прекратите работу, и обратитесь в сервисный центр:

- Скорость вращения падает до ненормальной величины
- При работе слышны удары или повышенный шум
- Корпус двигателя перегревается
- Сильное искрение двигателя

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

8. КОМПЛЕКТАЦИЯ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Потребляемая мощность	850 Вт
Напряжение	230В~
Частота тока	50 Гц
Частота оборотов на холостом ходу	16000/мин
Максимальная ширина строгания	82 мм
Максимальная глубина строгания	2,5 мм (±10%)
Вес	3,1 кг
Срок службы	5 лет

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Рубанок PL82	1
Параллельный упор	1
Винт-барашек (M6x20)	3
Винт с квадратным основанием (M6x15)	1
Гайка-барашек (M6)	2
Стойка передняя	1
Стойка задняя	1
Винт (M6x15)	1
Предохранительный щиток	1
Заточное устройство	1
Патрубок	1
Ключ (S10)	1
Инструкция	1
Упаковка	1

Производитель оставляет за собой право изменять технические параметры изделия и его комплектацию без предварительного уведомления.